



Communication
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled
by
Depository Services Program

April 11, 2003

2003 No. 15

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 11 avril 2003

2003 n° 15

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa, Canada
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canadä

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- I Available on the Internet.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581 order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de retourner le bon de commande original puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- I Disponible sur l'Internet.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
Commandes	1-800-267-6677
Télécopieur (commandes)	(613) 951-2800
Courriel	(613) 951-0581
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2003 No. 15

April 7 to April 11, 2003

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2003 n° 15

Le 7 avril au 11 avril 2003

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Bills

Bills of the Senate: 2nd session, 37th Parliament, 51-52
Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

S-16.—An Act to amend the Constitution Act, 1867 and the
Parliament of Canada Act (Speakership of the Senate), The
Honourable Senator Cools. First reading, March 18, 2003. 2a,
2p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian
Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America
only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779;
URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. YB372-16/1

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Projets de loi

Projets de loi du Sénat: 2e session, 37e législature, 51-52
Élizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

S-16.—Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 et la Loi
sur le Parlement du Canada (présidence du Sénat),
L'honorable sénateur Cools. Première lecture le 18 mars 2003.
2a, 2p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication
Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-
800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur:
1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
6,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. YB372-16/1

Committees

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=3

Future Business of the committee and tenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 11, Wednesday, February 5, 2003 (in camera) and Thursday, February 6, 2003. 34p.

\$13.00 per copy. (Canada).
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC11-372/1-11**

Eleventh and twelfth meetings on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 12, Wednesday, February 12, 2003 and Thursday, February 13, 2003. 60p.

\$16.00 per copy. (Canada).
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC11-372/1-12**

Thirteenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 13, Wednesday, February 19, 2003. 56p.

\$15.00 per copy. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC11-372/1-13**

Fourteenth meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

No. 14, Wednesday, February 26, 2003. 20p.

\$12.00 per copy. (Canada).
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC11-372/1-14**

Comités

Comité permanent des banques et du commerce, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=3

Travaux futurs du comité et dixième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 11, le mercredi 5 février 2003 (à huis clos) et le jeudi 6 février 2003. 34p.

13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
13,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC11-372/1-11**

Onzième et douzième réunions concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 12, le mercredi 12 février 2003 et le jeudi 13 février 2003. 60p.

16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
16,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC11-372/1-12**

Treizième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 13, le mercredi 19 février 2003. 56p.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
15,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC11-372/1-13**

Quatorzième réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

N° 14, le mercredi 26 février 2003. 20p.

12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
12,00 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC11-372/1-14**

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47

Index of proceedings.

Index: Issues No. 1 to 58 inclusive. 47p. Index.

\$15.00 per copy. (Canada).

\$15.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • * **Cat. No. YC17-371/1-67**

Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19

Index of proceedings.

Index: Issues No. 1 to 32 inclusive. 24p. Index.

\$12.00 per copy. (Canada).

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • * **Cat. No. YC19-371/1-33**

Standing Committee on Foreign Affairs, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=8

Organizational meeting and first and second meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship**. No. 1, Thursday, October 24, 2002, Monday, November 18, 2002 and Wednesday, November 27, 2002. 18, vi, 120p. Maps.

Including: the first report of the committee (Rule 104)

Also including: the sixteenth report of the committee for the 37th parliament, 1st session (Canada, Russia and Ukraine: Building A New Relationship)

\$32.00 per copy. (Canada).

\$32.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • * **Cat. No. YC23-372/1-1**

Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, 1re session, 37e législature, 49-50-51 Élizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47

Index des délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 58 inclusivement. 47p. Index.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • * **N° de cat. YC17-371/1-67**

Comité permanent des transports et des communications, 1re session, 37e législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19

Index de délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 32 inclusivement. 24p. Index.

12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • * **N° de cat. YC19-371/1-33**

Comité permanent des affaires étrangères, 2e session, 37e législature, 50-51 Élizabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=8

Réunion d'organisation, première et deuxième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les États-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique**.

N° 1, le jeudi 24 octobre 2002, le lundi 18 novembre 2002 et le mercredi 27 novembre 2002. 18, vi, 122p. Cartes.

Y compris: le premier rapport du comité (Article 104 du Règlement)
Aussi compris: le sixième rapport du comité pour la 37e législature, 1re session (Le Canada, la Russie et l'Ukraine: Établir de nouvelles relations)

32,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • * **N° de cat. YC23-372/1-1**

Third, fourth and fifth meetings on: **The examination of the Canada-United States of America trade relationship and on the Canada-Mexico trade relationship.**
No. 2, Monday, February 3, 2003, Tuesday, February 4, 2003 and Wednesday, February 5, 2003. 120, [2]p.
Appearing: The Honourable Pierre Pettigrew, P.C., M.P., Minister for International Trade.

\$22.00 per copy. (Canada).
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC23-372/1-2**

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2

Index of proceedings.

Index: Issues No. 1 to 36 inclusive. 24p. Index.

\$12.00 per copy. (Canada).
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC27-371/1-37**

Standing Committee on Aboriginal Peoples: Subcommittee on Aboriginal Economic Development in Relation to Northern National Parks, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable lone Christensen. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9, Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=87

Index of proceedings.

Index: Issues No. 1 to 2 inclusive. 2p. Index.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC28-371/2-3**

Troisième, quatrième et cinquième réunions concernant: **Les relations commerciales entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique et entre le Canada et le Mexique.**
N° 2, le lundi 3 février 2003, le mardi 4 février 2003 et le mercredi 5 février 2003. 120, [2]p.
Comparait: L'honorable Pierre Pettigrew, c.p., député, ministre du Commerce international.

22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC23-372/1-2**

Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1re session, 37e législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2

Index des délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 36 inclusivement. 24p. Index.

12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC27-371/1-37**

Comité permanent des peuples autochtones: Sous-comité sur le développement économique des autochtones relativement aux parcs nationaux du Nord, 1re session, 37e législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable lone Christensen. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9, Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-l.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=87

Index des délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 2 inclusivement. 2p. Index.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC28-371/2-3**

Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Jack Austin. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=37&Ses=1&comm_id=89

Index of proceedings.

Index: issues No. 1 to 18 inclusive. 10p. Index.

\$10.00 per copy. (Canada).
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC29-371/1-19**

Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, 2nd Session, 37th Parliament, 2002-2003.
Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=89

Third meeting on: **The Code of Conduct.**

No. 6, Tuesday, February 18, 2003. 49p.

\$15.00 per copy. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC29-372/1-6**

Fourth meetings on: **Code of Conduct.**
No. 7, Tuesday, February 25, 2003. 32p.

\$13.00 per copy. (Canada).
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC29-372/1-7**

Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement, 1re session, 37e législature, 49-50 Élizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Jack Austin. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=37&Ses=1&comm_id=89

Index des délibérations.

Index: fascicules n° 1 à 18 inclusivement. 10p. Index.

10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC29-371/1-19**

Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement, 2e session, 37e législature, 2002-2003.
Président: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=89

Troisième réunion concernant: **Le Code de déontologie.**
N° 6, le mardi 18 février 2003. 49p.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC29-372/1-6**

Quatrième réunions concernant: **Le Code de déontologie.**
N° 7, le mardi 25 février 2003. 32p.

13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC29-372/1-7**

Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Chairman: The Honourable Richard H. Kroft. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=9

Pursuant to Parliament of Canada Act Section 19.1-3.
No. 1, Tuesday, October 8, 2002 and Thursday, October 10, 2002. 4p.
Including: the first report of the Committee.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * Cat. No. YC30-372/1-1

Organizational meeting.
No. 2, Thursday, October 24, 2002 to Thursday, December 12, 2002. 118p.
Including: The second, third, fourth, fifth sixth and seventh reports of the Committee.

\$22.00 per copy. (Canada).
\$22.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • * Cat. No. YC30-372/1-2

Standing Committee on Human Rights, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chair: The Honourable Shirley Maheu. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=77

First, second, third and fourth meetings on: **The examination of Canada's possible adherence to the American Convention on Human Rights**.

No. 2, Monday, November 25, 2002, Monday, December 9, 2002, Monday, February 3, 2003 and Monday, February 24, 2003. 16p.

\$12.00 per copy. (Canada).
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • * Cat. No. YC32-372/1-2

Standing Committee on National Security and Defence, 2nd Session, 37th Parliament, 2002. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=76

Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration, 2e session, 37e législature, 50-51 Élizabeth II, 2002-2003. Président: L'honorable Richard H. Kroft. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=9

Conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, paragraphes 19.1-3.
N° 1, le mardi 8 octobre 2002 et le jeudi 10 octobre 2002. 4p.
Y compris: le premier rapport du Comité.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * N° de cat. YC30-372/1-1

Réunion d'organisation.
N° 2, le jeudi 24 octobre 2002 au jeudi 12 décembre 2002. 118p.
Y compris: les deuxième, troisième, quatrième, cinquième, sixième et septième rapports du Comité.

22,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * N° de cat. YC30-372/1-2

Comité permanent des droits de la personne, 2e session, 37e législature, 2002. Présidente: L'honorable Shirley Maheu. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=77

Première, deuxième, troisième et quatrième réunions concernant: **L'adhésion possible du Canada à la Convention américaine relative aux droits de l'homme**.
N° 2, le lundi 25 novembre 2002, le lundi 9 décembre 2002, le lundi 3 février 2003 et le lundi 24 février 2003. 16p.

12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * N° de cat. YC32-372/1-2

Comité permanent de la Sécurité nationale et de la défense, 2e session, 37e législature, 2002. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=76

Thirteenth meeting on: **Examination on the need for a national security policy for Canada.**
No. 11, Monday, February 24, 2003. 56p.

\$15.00 per copy. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC33-372/1-11**

Standing Committee on National Security and Defence:
Subcommittee on Veterans Affairs, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings.** Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=79

Third and fourth meetings on: **The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers; and all other related matters.**

No. 3, Wednesday, February 19, 2003 and Wednesday, February 26, 2003. 46p.

\$14.00 per copy. (Canada).
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • * **Cat. No. YC33-372/2-3**

Standing Committee on Official Languages, 2nd session, 37th parliament, 2002-2003. Chair: The Honourable Rose-Marie Losier-Cool. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2&comm_id=595

Second meeting on: **The application of the Official Languages Act.**
No. 4, Monday, February 24, 2003. 33p.

\$13.00 per copy. (Canada).
\$13.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • † **Cat. No. YC34-372/1-4**

Treizième réunion concernant: **L'étude sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité pour le Canada.**
N° 11, le lundi 24 février 2003. 56p.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC33-372/1-11**

Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense;
Sous-comité des anciens combattants, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations.** Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=79

Troisième et quatrième réunions concernant: **Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché, et à faire un rapport sur ces questions; et toutes les autres questions connexes.**

N° 3, le mercredi 19 février 2003 et le mercredi 26 février 2003. 46p.

14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • * **N° de cat. YC33-372/2-3**

Comité permanent des langues officielles, 2e session, 37e législature, 2002-2003. Présidente: L'honorable Rose-Marie Losier-Cool. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2&comm_id=595

Deuxième réunion concernant: **L'application de la Loi sur les langues officielles.**

N° 4, le lundi 24 février 2003. 33p.

13,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • † **N° de cat. YC34-372/1-4**

Debates of the Senate: official report (Hansard). Irregular. The Honourable Dan Hays, Speaker. Ottawa. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2

Vol. 140, No. 40, Tuesday, March 18, 2003. Pp. 924-955, xix, [2].

\$15.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y3-372/40E

Vol. 140, No. 41, Wednesday, March 19, 2003. Pp. 956-973, [2].

\$12.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).
\$12.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y3-372/41E

Vol. 140, No. 42, Thursday, March 20, 2003. Pp. 974-999, iii, [2]. Tables.

\$13.00 per copy. \$245.00 per year (Canada).
\$13.00 U.S. per copy. \$245.00 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y3-372/42E

Journals of the Senate: 2nd Session, 37th Parliament. Irregular. The Honourable Daniel Hays, Speaker. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2

No. 40, Tuesday, March 18, 2003. Pp. 546-554.

\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y4-372/40

No. 41, Wednesday, March 19, 2003. Pp. 556-563.

\$10.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).
\$10.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y4-372/41

No. 42, Thursday, March 20, 2003. Pp. 566-574, vii. Tables.

\$12.00 per copy. \$275.00 per year. (Canada).
\$12.00 U.S. per copy. \$275.00 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y4-372/42

Débats du Sénat: compte rendu officiel (Hansard). Irrégulier. L'honorable Dan Hays, Président. Ottawa. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2

Vol. 140, n° 40, le mardi 18 mars 2003. Pp. 924-955, xix, [2].

15,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. Y3-372/40F

Vol. 140, n° 41, le mercredi 19 mars 2003. Pp. 956-973, [2].

12,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).
12,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. Y3-372/41F

Vol. 140, n° 42, le jeudi 20 mars 2003. Pp. 974-999, iii, [2]. Tables.

13,00 \$ l'exemplaire. 245,00 \$ par année. (Canada).
13,00 \$ US l'exemplaire. 245,00 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. Y3-372/42F

Journaux du Sénat: 2e session, 37e législature. Irrégulier. L'honorable Daniel Hays, Président. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:

http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2

N° 40, le mardi 18 mars 2003. Pp. 546-554.

10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. Y4-372/40

N° 41, le mercredi 19 mars 2003. Pp. 556-563.

10,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).
10,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. Y4-372/41

N° 42, le jeudi 20 mars 2003. Pp. 566-574, vii. Tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 275,00 \$ par année. (Canada).
12,00 \$ US l'exemplaire. 275,00 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

Nº de cat. Y4-372/42

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations, 2nd session, 37th parliament, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 0S9. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=9&Joint=1&CommitteeID=309>

Organizational meeting; Review of statutory instruments.

No. 1, Thursday, November 21, 2002, Thursday, December 5, 2002 and Thursday, December 12, 2002. 291p. in various pagings.

Including: the first report of the committee.

\$33.00 per copy. (Canada).

\$33.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. YC3-372/1-1

Review of statutory instruments.

No. 2, Thursday, February 6, 2003. 142p. in various pagings.

\$23.00 per copy. (Canada).

\$23.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. YC3-372/1-2

HOUSE OF COMMONS

House of Commons of Canada bill: 2nd session, 37th Parliament, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irregular. Bilingual.

C-15.—An Act to amend the Lobbyists Registration Act. As passed by the House of Commons March 18, 2003. 15p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$10.00 per copy. (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-15/3

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 2e session, 37e législature, 50-51 Elizabeth II, 2002-2003. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800. Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=9&Joint=1&CommitteeID=309>

Séance d'organisation; Examen de textes réglementaires.

N° 1, le jeudi 21 novembre 2002, le jeudi 5 décembre 2002 et le jeudi 12 décembre 2002. 291p. en pagination multiple. Y compris: le premier rapport du comité.

33,00 \$ L'exemplaire. (Canada).

33,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. YC3-372/1-1

Examen de textes réglementaires.

N° 2, le jeudi 6 février 2003. 142p. en pagination multiple.

23,00 \$ L'exemplaire. (Canada).

23,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. YC3-372/1-2

CHAMBRE DES COMMUNES

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 2e session, 37e législature, 51-52 Elizabeth II, 2002-2003. Irrégulier. Bilingue.

C-15.—Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes. Adopté par la chambre des communes le 18 mars 2003. 15p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. XB372-15/3

C-2.—Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act: (An Act to establish a process for assessing the environmental and socio-economic effects of certain activities in Yukon). As passed by the House of Commons March 18, 2003. v, 78p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$18.00 per copy. (Canada).
\$18.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-2/3

C-3.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act. As passed by the House of Commons, February 25, 2003. 12p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$10.00 per copy. (Canada).
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-3/3

C-402.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to establish an Office of Victims Ombudsman of Canada, Mr. Bonin. First reading, February 21, 2003. 13p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$10.00 per copy. (Canada).
\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-402/1

C-403.—An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act to provide for judicial discretion to assign a security classification of maximum to high-risk violent offenders, Mr. Bonin. First reading, February 21, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-403/1

C-2.—Loi sur l'évaluation environnementale et socioéconomique au Yukon: (Loi instaurant un processus d'évaluation des effets de certaines activités sur l'environnement et la vie socioéconomique au Yukon). Adopté par la chambre des communes le 18 mars 2003. v, 78p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

18,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
18,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-2/3

C-3.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada. Adopté par la chambre des communes le 25 février 2003. 12p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-3/3

C-402.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin d'établir un Bureau de l'ombudsman canadien des victimes, M. Bonin. Première lecture le 21 février 2003. 13p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-402/1

C-403.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin de donner aux juges le pouvoir discrétionnaire d'assigner la cote de sécurité de catégorie maximale au délinquant violent à risque élevé, M. Bonin. Première lecture le 21 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-403/1

C-404.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to provide for the disclosure of certain information about offenders, Mr. Bonin. First reading, February 21, 2003. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-404/1

C-405.—First Nations Veterans Compensation Act: (An Act to provide compensation to First Nations veterans on a comparable basis to that given to other war veterans), Mr. Nystrom. First reading, February 26, 2003. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-405/1

C-406.—Unemployment Insurance Act: (An Act to amend the Employment Insurance Act), Mr. Godin. First reading, February 27, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$10.00 per copy. (Canada).

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-406/1

C-407.—An Act to amend the Income Tax Act (disability tax credit), Mr. Casey. First reading, February 28, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-407/1

C-404.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition de façon à permettre la divulgation de certains renseignements concernant des délinquants, M. Bonin. Première lecture le 21 février 2003. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-404/1

C-405.—Loi sur l'indemnisation des anciens combattants des premières nations: (Loi établissant un régime d'indemnisation pour les anciens combattants des premières nations comparable à celui offert aux autres anciens combattants), M. Nystrom. Première lecture le 26 février 2003. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-405/1

C-406.—Loi sur l'assurance-chômage: (Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi), M. Godin. Première lecture le 27 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

10,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-406/1

C-407.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour personnes handicapées), M. Casey. Première lecture le 28 février 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-407/1

C-408.—An Act to amend the Parliament of Canada Act (oath or solemn affirmation), Mr. Belltemare. First reading, March 17, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-408/1

C-409.—Canadian Foreign Intelligence Agency Act: (An Act to establish the Canadian Foreign Intelligence Agency), Mr. Pratt. First reading, March 17, 2003. 18p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$12.00 per copy. (Canada).
\$12.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-409/1

C-410.—An Act to amend the Food and Drugs Act (mandatory labelling for genetically modified foods), Ms. Wasylcia-Leis. First reading, March 18, 2003. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-410/1

C-411.—Merchant Navy Veterans Day Act: (An Act to establish Merchant Navy Veterans Day), Mr. Bonwick. First reading, March 19, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-411/1

C-408.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (serment ou affirmation solennelle), M. Belltemare. Première lecture le 17 mars 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-408/1

C-409.—Loi sur le Bureau canadien du renseignement étranger: (Loi constituant le Bureau canadien du renseignement étranger), M. Pratt. Première lecture le 17 mars 2003. 18p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

12,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-409/1

C-410.—Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (étiquetage obligatoire des aliments modifiés génétiquement), Mme. Wasylcia-Leis. Première lecture le 18 mars 2003. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-410/1

C-411.—Loi sur la Journée des anciens combattants de la marine marchande: (Loi instituant la Journée des anciens combattants de la marine marchande), M. Bonwick. Première lecture le 19 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. XB372-411/1

C-412.—Organ Donation Act: (An Act to establish a National Organ Donor Registry and to coordinate and promote organ donation throughout Canada), Ms. Wasylcya-Leis. First reading, March 19, 2003. 6p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-412/1

C-413.—An Act to amend the Criminal Code (vehicle identification number), Mr. Cadman. First reading, March 19, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-413/1

C-414.—An Act to amend the Special Economic Measures Act (no foreign aid to countries that do not respect religious freedom), Mr. Anders. First reading, March 20, 2003. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-414/1

C-415.—An Act to amend the Nuclear Liability Act, Mr. Caccia. First reading, March 20, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. XB372-415/1

C-412.—Loi sur les dons d'organes: (Loi établissant le Registre national des donneurs d'organes et visant à coordonner et à promouvoir les dons d'organes partout au Canada), Mme Wasylcya-Leis. Première lecture le 19 mars 2003. 6p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. XB372-412/1

C-413.—Loi modifiant le Code criminel (numéro d'identification de véhicule), M. Cadman. Première lecture le 19 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. XB372-413/1

C-414.—Loi modifiant la Loi sur les mesures économiques spéciales (aucune aide extérieure aux États n'accordant pas la liberté de religion), M. Anders. Première lecture le 20 mars 2003. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. XB372-414/1

C-415.—Loi modifiant la Loi sur la responsabilité nucléaire, M. Caccia. Première lecture le 20 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. XB372-415/1

C-416.—An Act to amend the Criminal Code and the Youth Criminal Justice Act (sentencing principles), Mr. Pallister. First reading, March 20, 2003. 1p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. (Canada).
\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB372-416/1

C-6.—Specific Claims Resolution Act: (An Act to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims to provide for the filing, negotiation and resolution of specific claims and to make related amendments to other Acts). As passed by the House of Commons March 18, 2003. iv, 34p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$14.00 per copy. (Canada).
\$14.00 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB372-6/3

Standing Committee on Fisheries and Oceans, 2nd session, 37th Parliament, 51 Elizabeth II, 2002. Tom Wappel, Chair. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=E&Parliament=98&Joint=0&CommitteeID=304>

Custodial management outside Canada's 200-mile limit. 2003. 16p.

\$15.00 per copy. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries)

1□ISBN 0-660-62307-2

• *

Cat. No. XC51-372/1-1-03

C-416.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (principes de détermination de la peine), M. Pallister. Première lecture le 20 mars 2003. 1p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB372-416/1

C-6.—Loi sur le règlement des revendications particulières: (Loi constituant le Centre canadien du règlement indépendant des revendications particulières des premières nations en vue de permettre le dépôt, la négociation et le règlement des revendications particulières, et modifiant certaines lois en conséquence). Adopté par la chambre des communes le 18 mars 2003. iv, 34p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

14,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB372-6/3

Comité permanent des pêches et des océans, 2e session, 37e législature, 51 Élizabeth II, 2002. Tom Wappel, Président. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeReport.asp?Language=F&Parliament=98&Joint=0&CommitteeID=304>

Gestion axée sur la conservation au-delà de la zone des 200 milles du Canada. 2003. 18p.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1□ISBN 0-660-62307-2 • * **N° de cat. XC51-372/1-1-03**

Journals. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2

Nos. 71-75, Monday, March 17, 2003-Friday, March 21, 2003. Pp. 496-540.

\$15.00 per copy. \$230.00 per year. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. \$230.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X2-372/75

House of Commons debates: official report (Hansard). Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=2

Vol. 138, No. 74, Thursday, March 20, 2003. Pp. 4453-4519, [4].

\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X3-372/74E

Vol. 138, No. 75, Friday, March 21, 2003. Pp. 4521-4557, 42, [3].

\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X3-372/75E

Vol. 138, No. 76, Monday, March 24, 2003. Pp. 4559-4620, [3].

\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X3-372/76E

Vol. 138, No. 77, Tuesday, March 25, 2003. Pp. 4621-4706, [5].

\$19.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).
\$19.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X3-372/77E

Vol. 138, No. 78, Wednesday, March 26, 2003. Pp. 4707-4782, [3].

\$18.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).
\$18.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X3-372/78E

Journaux. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2

Nos 71-75, le lundi 17 mars 2003-vendredi 21 mars 2003. Pp. 496-540.

15,00 \$ l'exemplaire. 230,00 \$ par année. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. 230,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. X2-372/75

Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polyprocédé.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1494; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

URL:
http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=2

Vol. 138, n° 74, le jeudi 20 mars 2003. Pp. 4453-4519, [4].

17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. X3-372/74F

Vol. 138, n° 75, le vendredi 21 mars 2003. Pp. 4521-4557, 41, [3].

18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. X3-372/75F

Vol. 138, n° 76, le lundi 24 mars 2003. Pp. 4559-4620, [3].

17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. X3-372/76F

Vol. 138, n° 77, le mardi 25 mars 2003. Pp. 4621-4706, [5].

19,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).
19,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. X3-372/77F

Vol. 138, n° 78, le mercredi 26 mars 2003. Pp. 4707-4782, [2].

18,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).
18,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

Nº de cat. X3-372/78F

Vol. 138, No. 79, Thursday, March 27, 2003. Pp. 4783-4846, [3].

\$17.00 per copy. \$625.00 per year. (Canada).
\$17.00 U.S. per copy. \$625.00 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. X3-372/79E

Vol. 138, n° 79, le jeudi 27 mars 2003. Pp. 4783-4846, [3].

17,00 \$ l'exemplaire. 625,00 \$ par année. (Canada).
17,00 \$ US l'exemplaire. 625,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • *

N° de cat. X3-372/79F

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-ec.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://www.parl.gc.ca/372/partbus/chambus/house/orderpaper/ordcov-e.html>

No. 76, Monday, March 24, 2003. 40, xxviip.

\$17.00 per copy. (Canada).
\$17.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. X4-372/76

N° 76, le lundi 24 mars 2003. 40, xxviip.

17,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. X4-372/76

No. 77, Tuesday, March 25, 2003. 35, xxixp.

\$16.00 per copy. (Canada).
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. X4-372/77

N° 77, le mardi 25 mars 2003. 35, xxixp.

16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. X4-372/77

No. 78, Wednesday, March 26, 2003. 40, xxvp.

\$16.00 per copy. (Canada).
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. X4-372/78

N° 78, le mercredi 26 mars 2003. 40, xxvp.

16,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. X4-372/78

No. 79, Thursday, March 27, 2003. 35, xiip.

\$15.00 per copy. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. X4-372/79

N° 79, le jeudi 27 mars 2003. 35, xiip.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. X4-372/79

No. 80, Friday, March 28, 2003. 36, xiip.

\$15.00 per copy. (Canada).
\$15.00 U.S. per copy. (Other countries).

• • *

Cat. No. X4-372/80

N° 80, le vendredi 28 mars 2003. 36, xiip.

15,00 \$ l'exemplaire. (Canada).
15,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

• • *

N° de cat. X4-372/80

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Hardiness and growth of woody ornamental plants. Volume V:
REPLOQ results and recommendations, by Claude Richer and
Jacques-André Rioux. Québec, 2003. xxii, 496, [26]p.
Bibliography, graphs, illus. (some coloured), maps (some
coloured), references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$49.95 per copy. (Canada).
\$49.95 U.S. per copy. (Other countries).

ISBN 0-660-18985-2 Cat. No. A22-233/2003-5E

Benchmark for success: learning from industry to plan your future. Ottawa, 2003. 1 folded sheet (English text, 6p.). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (2162/B)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Departmental Publications Service, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: publications@em.agr.ca.

Free.

2 ISBN 0-662-67188-0 •† Cat. No. A22-298/2003

Benchmark for success: learning from industry to plan your future. Ottawa, 2003. (1077 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-298-2003E.pdf>
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33654-2 Cat. No. A22-298/2003E-IN

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Rusticité et croissance de plantes ligneuses ornementales.

Tome V: Résultats et recommandations du REPLOQ. Québec, 2003. XXII, 524, [26]p. Bibliographie, cartes, graphiques, ill., références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

49,95 \$ l'exemplaire. (Canada).
49,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

ISBN 0-660-96795-2 N° de cat. A22-233/2003-5F

Critères de réussite: apprendre de l'industrie pour planifier votre avenir. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée (texte français, 6p.). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (2162/B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Service des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: publications@em.agr.ca.

Gratuit.

2 ISBN 0-662-67188-0 •† N° de cat. A22-298/2003

Critères de réussite: apprendre de l'industrie pour planifier votre avenir. Ottawa, 2003. (1099 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-298-2003F.pdf>
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88507-4 N° de cat. A22-298/2003F-IN

CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

Reasons for decision. Ottawa. Bilingual.

New presentation of the decisions in a binder (Vol. 1-99). From here on, decisions will be provided in a bilingual format as soon as they are issued.

Decision no. 125, July 11, 2001.—**Telus Communications Inc., TELUS Services Inc. and TELUS Advanced Services Inc., Telecom Leasing Canada (TLC) Limited, ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, applicants, and Telecommunications Workers Union, respondent.** Ottawa, 2001. 23p. 28cm. Processed. (Board file: 22186-C)

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-125

Decision no. 129, September 19, 2001.—**Teamsters Local Union 91, complainant, and D.H.L. International Express Limited, respondent.** Ottawa, 2001. 55p. 28cm. Processed. (Board file: 20608-C)

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-129

Decision no. 138, November 6, 2001.—**John Presseault, complainant, International Brotherhood of Locomotive Engineers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer.** Ottawa, 2001. 15p. 28cm. Processed. (Board file: 22253-C)

Order information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-138

Motifs de décision. Ottawa. Bilingue.

Nouvelle présentation des décisions dans un cartable (Vol. 1-99). Les décisions subséquentes seront désormais acheminées en format bilingue au fur et à mesure qu'elles seront prêtées.

Décision n° 125, le 11 juillet 2001.—**Telus Communications Inc., TELUS Services Inc. et TELUS Advanced Services Inc., Telecom Leasing Canada (TLC) Limited, ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, requérantes, et Syndicat des travailleurs en télécommunications, intimé.** Ottawa, 2001. 23p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22186-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-125

Décision n° 129, le 19 septembre 2001.—**Section locale 91 de la Fraternité internationale des Teamsters, plaignante, et Transport Rapide International D.H.L. Ltée, intimée.** Ottawa, 2001. 55p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 20608-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-129

Décision n° 138, le 6 novembre 2001.—**John Presseault, plaignant, fraternité internationale des ingénieurs de locomotives, intimée, et VIA Rail Canada Inc., employeur.** Ottawa, 2001. 15p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22253-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-138

Decision no. 144, November 22, 2001.—**Teamsters Local Union No.31 complainant, and Quick Coach Lines Ltd., respondent.** Ottawa, 2001. 21p. 28cm. Processed. (Board file: 20099-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-144

Decision no. 145, November 30, 2001.—**Syndicat des débardeurs, Local 375 of the Canadian Union of Public Employees, applicant, and Maritimes Employers Association, respondent.** Ottawa, 2001. 12p. 28cm. Processed. (Board file: 22433-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-145

Decision no. 146, November 30, 2001.—**National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), applicant, and Penske Logistics, employer, and Direct Driver Personnel; ADS Employment Services, interested parties.** 2001. 16p. 28cm. Processed. (Board file: 21870-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-146

Decision no. 148, December 13, 2001.—**Public Service Alliance of Canada, applicant, and Red Bank First Nation, employer.** 2001. 8p. 28cm. Processed. (Board file: 22110-C)

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

\$5.00 per copy. \$250.00 per year. (Canada).

\$5.00 U.S. per copy. \$250.00 U.S. per year. (Other countries).

• • * Cat. No. LR12-2/2001-148

Décision n° 144, le 22 novembre 2001.—**Section locale 31 de la Fraternité internationale des Teamsters, plaignante, et Quick Coach Lines Ltd., intimée.** Ottawa, 2001. 21p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 20099-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-144

Décision n° 145, le 30 novembre 2001.—**Syndicat des débardeurs, section locale 375 du Syndicat canadien de la fonction publique, requérant, et Association des employeurs maritimes, intimée.** Ottawa, 2001. 12p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22433-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-145

Décision n° 146, le 30 novembre 2001.—**Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), requérant, et Penske Logistics, employeur, et Direct Driver Personnel; ADS Employment Services, parties intéressées.** 2001. 16p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 21870-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-146

Décision n° 148, le 13 décembre 2001.—**Alliance de la Fonction publique du Canada, requérante, et Red Bank First Nation, employeur.** 2001. 8p. 28cm. Polycopié. (Dossier du Conseil: 22110-C)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

5,00 \$ l'exemplaire. 250,00 \$ par année. (Canada).

5,00 \$ US l'exemplaire. 250,00 \$ US par année. (Autres pays).

• • * N° de cat. LR12-2/2001-148

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**

Housing facts. Monthly. Issued by Market Analysis Centre. Adobe Acrobat. Electronic.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis Centre, Ottawa. Tel: (613) 748-2006; E-mail: Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/mktinfo/store/>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13E.html>

Vol. 8, N° 4, April 2003. 8p. (106 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13E/NH12-13-2003-4E.pdf>

\$25.00 per copy. \$120.00 per year.

:† *Cat. No. NH12-13/2003-4E-IN*

Housing now - Kelowna - Southern interior: your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (604) 737-4088; Fax: (604) 737-4021.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22E.html>

February, 2003. 8p. (702 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22E/NH12-22-2003-2E.pdf>
\$100.00 per year.

:† *Cat. No. NH12-22/2003-2E-IN*

Housing now - Vancouver: your link to the housing market. Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Tel: (604) 737-4008.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

February, 2003. 8p. (619 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2003-2E.pdf>
\$100.00 per year.

:† *Cat. No. NH12-23/2003-2E-IN*

Tendances logement. Mensuel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Adobe Acrobat. Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse du marché, Ottawa. Téléphone: (613) 748-2006; Courriel: Market_Analysis_Centre@cmhc-schl.gc.ca; URL: <http://www.cmhc-schl.gc.ca/lnformarche/magasin/home.html>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13F.html>

Vol. 8, n° 4, avril 2003. 8p. (123 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/NH12-13F/NH12-13-2003-4F.pdf>

25,00 \$ l'exemplaire. 120,00 \$ par année.

:† *Nº de cat. NH12-13/2003-4F-IN*

Actualités habitation - Kelowna et Southern interior: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Vancouver. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Titre varié: «Actualités habitation - Kelowna».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Lisa Preston, Administrateur, Produits et services, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (604) 737-4088; Télécopieur: (604) 737-4021; Courriel: lp Preston@cmhc-schl.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22F.html>

Février 2003. 8p. (736 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-22F/NH12-22-2003-2F.pdf>
100,00 \$ par année.

:† *Nº de cat. NH12-22/2003-2F-IN*

Housing now - Vancouver: your link to the housing market.

Monthly. Vancouver. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Tel: (604) 737-4008.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23E.html>

February, 2003. 8p. (619 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-23E/NH12-23-2003-2E.pdf>
\$100.00 per year.

Housing now - Calgary: your link to the housing market. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or (403) 515-3005; Fax: (403) 515-3036.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41E.html>

February, 2003. 4p. (207 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41E/NH12-41-2003-2E.pdf>

\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-41/2003-2E-IN

† N° de cat. NH12-41/2003-2F-IN

Housing now - Edmonton: your link to the housing market. Monthly. Calgary. Adobe Acrobat. Electronic.
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Prairie, Nunavut and NWT. Tel: (780) 423-8729; Fax: (780) 423-8702.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42E.html>

February, 2003. 4p. (210 KB). Graph, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42E/NH12-42-2003-2E.pdf>

\$100.00 per year.

† Cat. No. NH12-42/2003-2E-IN

† N° de cat. NH12-42/2003-2F-IN

Rental market report - Moncton. Annual. Halifax. Adobe Acrobat. (NBRE2) Electronic.
Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Atlantic Business Centre, Tel: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74E/NH12-74E.html>

Volume 4, edition 1, October 2002. 8p. (160 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74E/NH12-74-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

† Cat. No. NH12-74/2002E-IN

† N° de cat. NH12-74/2002F-IN

Actualités habitation - Calgary: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique. Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'analyse de marché. Téléphone: (403) 515-3005 ou (403) 515-3005; Télécopieur: (403) 515-3036.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41F.html>

Février 2003. 4p. (198 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-41F/NH12-41-2003-2F.pdf>

100,00 \$ par année.

Actualités habitation - Edmonton: votre lien avec le marché de l'habitation. Mensuel. Calgary. Adobe Acrobat. Électronique. Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service d'analyse de marché, Prairies, Nunavut et T.N.-O. Téléphone: (780) 423-8729; Télécopieur: (780) 423-8702.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42F.html>

Février 2003. 4p. (198 Ko). Graphique, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/HN/NH12-42F/NH12-42-2003-2F.pdf>

100,00 \$ par année.

Rapport sur les logements locatifs - Moncton. Annuel. Halifax. Adobe Acrobat. (NBRF2) Électronique. Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Centre d'affaires de l'Atlantique. Téléphone: (902) 426-4708.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74F/NH12-74F.html>

Volume 4, numéro 1, octobre 2002. 8p. (171 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-74F/NH12-74-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

Rental market report - Montréal. Annual. Montreal. Adobe Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Customer Service Center, Tel: 1-866-855-5711.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75E/NH12-75E.html>

October 2002 survey. 16p. (253 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75E/NH12-75-2002E.pdf>

\$40.00 per year.

† *Cat. No. NH12-75/2002E-IN*† *Nº de cat. NH12-75/2002F-IN***Rental market report - Oshawa.** Annual. Toronto. Adobe Acrobat.

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Ontario Business Centre, Market Analysis, Tel: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76E/NH12-76E.html>

October 2002 survey. (144 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76E/NH12-76-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

† *Cat. No. NH12-76/2002E-IN*† *Nº de cat. NH12-76/2002F-IN***Rental market report - Ottawa.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. (OTRE1) Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Ontario Customer Service Centre, Ontario Tel: 1-800-493-0059.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (613) 748-5120.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77E/NH12-77E.html>

October 2002 Survey. 8p. (146 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77E/NH12-77-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

† *Cat. No. NH12-77/2002E-IN*† *Nº de cat. NH12-77/2002F-IN***Rapport sur les logements locatifs - Montréal.** Annuel.

Montréal. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle, Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam_qc@schl.ca,

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75F.html>

Enquête d'octobre 2002. 16p. (271 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-75F/NH12-75-2002F.pdf>

40,00 \$ par année.

Rapport sur les logements locatifs - Oshawa. Annuel. Toronto.

Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, SCHL, Centre d'affaires de l'Ontario, Analyse de marché, Téléphone: 1-800-493-0059.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76F.html>

Enquête d'octobre 2002. 8p. (118 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-76F/NH12-76-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

Rapport sur les logements locatifs - Ottawa. Annuel. Ottawa.

Adobe Acrobat. (OTRF1) Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle du Centre d'affaires de l'Ontario, Téléphone: 1-800-493-0059.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (613) 748-5120.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77F.html>

Enquête d'octobre 2002. 8p. (206 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-77F/NH12-77-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

Rental market report - Québec. Annual. Montreal. Adobe

Acrobat. Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Client Service Centre, Tel: 1-866-855-5711.

Order Information for Non-depositories: Jean-François Dion, Senior Market Analyst, Canada Mortgage and Housing Corporation, Quebec Tel: (418) 649-8101; E-mail: jfdion@cmhc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78E/NH12-78E.html>

October 2002 survey. 8p. (202 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78E/NH12-78-2002E.pdf>

\$40.00 per copy.

•† Cat. No. NH12-78/2002E-IN

Rental market report - Regina. Annual. Calgary. Adobe Acrobat.

Electronic.

Title from caption.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Market Analysis, Tel: (403) 515-3006 or 1-877-722-2648.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79E/NH12-79E.html>

2002. 8p. (261 KB). Graphs, map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79E/NH12-79-2002E.pdf>

\$40.00 per year.

•† Cat. No. NH12-79/2002E-IN

Research highlights; technical series. Ottawa.

URL: <http://www.cmhc.ca/publications/en/rh-pr/index.html>

101-141.—The sustainable home water system. 2002. [4]p.

Fig. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069 ; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca .

Free.

3□

•† Cat. No. NH18-22/101-141E

101-142.—Analysis of the annual energy and water consumption of apartment buildings in the CMHC HiSTAR database. 2002. [4]p. Graphs, tables. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Information Centre, Ottawa Tel: 1-800-668-2642 (Canada only) or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069 ; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca .

Free.

4□

•† Cat. No. NH18-22/101-142E

Rapport sur les logements locatifs - Québec. Annuel. Montréal.

Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Service à la clientèle , Téléphone: 1-866-855-5711; Courriel: cam_qc@schl.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Jean-François Dion, Analyste principal de marché, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Téléphone: (418) 649-8101; Courriel: jfdion@schl.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78F/NH12-78F.html>

Enquête d'octobre 2002. 8p. (224 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-78F/NH12-78-2002F.pdf>

40,00 \$ par année.

•† N° de cat. NH12-78/2002F-IN

Rapport sur les logements locatifs - Regina. Annuel. Calgary.

Adobe Acrobat. Électronique.

Titre du départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, Analyse de marché, Téléphone: (403) 515-3006.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79F/NH12-79F.html>

2002. 8p. (305 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/CMHC/RM/NH12-79F/NH12-79-2002F.pdf>

40,00 \$ l'exemplaire.

•† N° de cat. NH12-79/2002F-IN

CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

A primer for industry: your window on the Canadian Environmental Assessment Act. Ottawa, 2003. 1 folded sheet (English text, 5p.). Coloured illus., fig. 21cm. Pamphlet. Bilingual. Accompanying material: Interest-based negotiation in environmental assessments

Order Information for Non-depositories: Canadian Environmental Assessment Agency, Publications Services, 200 Sacré-Coeur Boulevard, 9th Floor, Hull, Quebec K1A 0H3. Tel: (819) 953-2501; Fax: (819) 994-1469; E-mail: publications@ceaa-acee.gc.ca; URL: http://www.ceaa-acee.gc.ca/0012/orderform_e.htm.

Free.

5 ISBN 0-662-67046-9 • † Cat. No. En106-47/2003

AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

L'industrie branchée: votre fenêtre sur la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Ottawa, 2003. 1 feuille pliée (Texte français, 5p.). Figure, ill. en couleur. 21cm. Dépliant. Bilingue. Matériel d'accompagnement: La négociation axée sur les intérêts dans le cadre des évaluations environnementales

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'évaluation environnementale, Service des publications, 200, boul. Sacré-Coeur, Salle de courrier, 9ième étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-2501; Télécopieur: (819) 994-1469; Courriel: publications@ceaa-acee.gc.ca; URL: http://www.ceaa-acee.gc.ca/0012/orderform_f.htm.

Gratuit.

5 ISBN 0-662-67046-9 • † N° de cat. En106-47/2003

CANADIAN HERITAGE**Multiculturalism**

Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2001-2002. Ottawa, 2003. English text, iii, 82p. References. 28cm. Softcover. Bilingual. "Canada's diversity: respecting our difference."

Order Information for Non-depositories: Canadian Heritage, Multiculturalism, 15 Eddy Street, 11th Floor, Room 145, Hull, Quebec K1A 0M5. Tel: (819) 953-1970 or 1-888-776-8584; TTY: (819) 997-3123; Fax: (819) 997-0880; E-mail: Multi_Canada@pch.gc.ca.

URL: http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/reports/ann01-2002/contents_e.cfm
Free.

6 ISBN 0-662-66999-1 • † Cat. No. Ci95-1/2002

Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2001-2002. Ottawa, 2003. 91p. (686 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2002E.pdf>
Free.(Internet).

Cat. No. Ci95-1/2002E-IN

PATRIMOINE CANADIEN**Multiculturalisme**

Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 2001-2002. Ottawa, 2003. Texte français, iii, 86p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.
"Diversité du Canada: respecter nos différences."

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Multiculturalisme, 15, rue Eddy, 11e étage, pièce 145, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-1970 ou 1-888-776-8584; ATS: (819) 997-3123; Télécopieur: (819) 997-0880; Courriel: Multi_Canada@pch.gc.ca.

URL: http://www.canadianheritage.gc.ca/progs/multi/reports/ann01-2002/contents_f.cfm
Gratuit.

6 ISBN 0-662-66999-1 • † N° de cat. Ci95-1/2002

Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 2001-2002. Ottawa, 2003. 95p. (699 kb). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci95-1-2002F.pdf>
Gratuit.(Internet).

N° de cat. Ci95-1/2002F-IN

COMMUNICATION CANADA**Notice to depositories:**

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

Public opinion research in the government of Canada: an orientation guide. Ottawa, 2002. English text, 19p. Figs. 23cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Communications Canada, Strategy and Research Sector, 350, Albert Street, 5th Floor, Ottawa. Tel: (613) 943-2976; E-mail: pascale.rouleau@communication.gc.ca.

Free.

7 ISBN 0-662-66451-5

•†

Cat. No. PF4-12/2002

COMMUNICATION CANADA**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

Recherche sur l'opinion publique au sein du gouvernement du Canada: un guide d'orientation. Ottawa, 2002. Texte en français, 21p. Figures. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Secteur de la stratégie et de la recherche, 350, rue Albert, 5e étage, Ottawa. Courriel: pascale.rouleau@communication.gc.ca.

Gratuit.

7 ISBN 0-662-66451-5

•†

Cat. No. PF4-12/2002

FISHERIES AND OCEANS CANADA**Canadian Coast Guard**

Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic), Issued by Marine Communications and Traffic Services. Annual edition 2003. Ottawa, 2003. 1 volume in various pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5470)

This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to Mariners Part III.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca; URL: www.charts.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Hydrographic Service, 1675 Russell Road, Unit 19, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: www.charts.gc.ca.

URL: http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl_e.htm
\$18.95 per copy.

8 ISBN 0-660-18927-5

•†

Cat. No. T51-4/2003E

PÊCHES ET OCÉANS CANADA**Garde côtière canadienne**

Aides radio à la navigation maritime (Atlantique, St-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg et l'Arctique de l'est), Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Édition annuelle 2003. Ottawa, 2003. 1 volume en pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. (MPO 5470)

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes marines, 9860, chemin W. Saanich, Case postale 6000, (Colombie Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Service hydrographique du Canada, 1675, chemin Russell, porte 19, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: www.cartes.gc.ca.

URL: http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl_f.htm
18,95 \$ l'exemplaire.

9 ISBN 0-660-96755-3

•†

Nº de cat. T51-4/2003F

Radio aids to marine navigation (Pacific and Western Arctic),

Issued by Marine Communications and Traffic Services.

Annual edition, 2003. Ottawa, 2003. 1 volume in various

pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO 5471)

This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to
Mariners Part III.Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian
Hydrographic Service, Hydrographic Chart Distribution Office, 9860 W. Saanich
Road, P.O. Box 6000, British Columbia V8L 4B2. Tel: (250) 363-6358; Fax: (250)
363-6841; E-mail: chartsales@pac.dfo.mpo.gc.ca; URL: www.charts.gc.ca.Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian
Hydrographic Service, 1675 Russell Road, Unit 19, Ottawa K1G 3H6. Tel: (613)
998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL:
www.charts.gc.ca.URL: http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac_e.htm
\$14.95 per copy.

10 ISBN 0-660-18928-3

•†

Cat. No. T51-5/2003E

Aides radio à la navigation maritime (Pacifique et l'Arctique de

l'ouest), Publié par les Services de communications et de

trafic maritimes. Édition annuelle 2003. Ottawa, 2003. 1

volume en pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure
à spirale. (MPO 5471)Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III
publiés mensuellement.Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans
Canada, Service hydrographique du Canada, Bureau de distribution des cartes
marines, 9860, chemin W. Saanich, Case postale 6000, (Colombie Britannique)
V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel:
chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca.Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans
Canada, Service hydrographique du Canada, 1675, chemin Russell, porte 19,
Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217;
Courriel: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca; URL: www.charts.gc.ca.URL: http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac_f.htm
14,95 \$ l'exemplaire.

11 ISBN 0-660-96756-1

•†

Nº de cat. T51-5/2003F

HEALTH CANADA**Pest Management Regulatory Agency****Proposed acceptability for continuing registration. Irregular.**
Ottawa.**PACR 2003-03.—Phase 2 of the re-evaluation of chlorpyrifos.**
60p. References, tables. 28cm. Processed.Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management
Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A,
Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613)
736-3798; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca.

Free.

12 ISBN 0-662-33454-X •† Cat. No. H113-18/2003-3E

Proposed acceptability for continuing registration. Irregular.
Ottawa. Electronic.**PACR 2003-03.—Phase 2 of the re-evaluation of chlorpyrifos.**
Ottawa, 2003. [4], 56p. (195 KB). References, tables.URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-3E.pdf>
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33455-8

Cat. No. H113-18/2003-3E-IN

SANTÉ CANADA**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire****Projet d'acceptabilité d'homologation continue. Irrégulier.**
Ottawa.**PACR2003-03.—Phase 2 de la réévaluation du chlorpyrifos.**
68p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des
publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone:
1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel:
pmra_publications@hc-sc.gc.ca.

Gratuit.

13 ISBN 0-662-88331-4 •† N° de cat. H113-18/2003-3F

Projet d'acceptabilité d'homologation continue. Irrégulier.
Ottawa. Électronique.**PAHC 2003-03.—Phase 2 de la réévaluation du chlorpyrifos.**
Ottawa, 2003. [4], 63p. (217 Ko). Références, tableaux. Adobe
Acrobat.URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-18-2003-3F.pdf>
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88332-2

Nº de cat. H113-18/2003-3F-IN

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA**Applied Research Branch**

Strategic policy research paper. Ottawa.

R-00-8E.—**Seasonality of labour markets:** comparison of Canada, the U.S. and the provinces, by Roger Guillemette, Francis L'Italien and Alex Grey. Ottawa, 2000. vii, 49p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

Free.

14 ISBN 0-662-30102-1 •† Cat. No. MP32-29/00-8E

Strategic policy research paper. Ottawa. Electronic.

R-00-8E.—**Seasonality of labour markets:** comparison of Canada, the U.S. and the provinces, by Roger Guillemette, Francis L'Italien and Alex Grey Ottawa, 2000. (174 KB). Bibliography, graphs, references, tables. (R-00-E)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-29-00-8E.pdf>
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33643-7 Cat. No. MP32-29/00-8E-IN

Information on labour standards: Part III of the Canada Labour Code (Labour Standards). Ottawa. Bilingual.

14.—**Keeping of records.** Ottawa, 2003. 4p. 28cm. Softcover. (LT-118-02-03)

Order Information for Non-depositories: Human Resources Development Canada, Publications Centre, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca.

Free.

16 ISBN 0-662-67123-6 •† Cat. No. MP43-345/14-2003

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES
CANADA****Direction générale de la recherche appliquée**

Politique stratégique : document de recherche. Ottawa.

R-00-8F.—**La saisonnalité des marchés du travail:**

comparaison entre le Canada, les États-Unis et les provinces, par Roger Guillemette, Francis L'Italien et Alex Grey. Ottawa, 2000. vii, 51p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: pub@hrdc-drhc.gc.ca.

Gratuit.

15 ISBN 0-662-87062-X •† N° de cat. MP32-29/00-8F

Politique stratégique: document de recherche. Ottawa.
Électronique.

R-00-8F.—**La saisonnalité des marchés du travail:**

comparaison entre le Canada, les États-Unis et les provinces, par Roger Guillemette, Francis L'Italien et Alex Grey. Ottawa, 2000. p. (399 Ko). Bibliographie, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (R-00-8F)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP32-29-00-8F.pdf>
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-87063-8 N° de cat. MP32-29/00-8F-IN

Renseignements sur les normes du travail: Partie III du Code canadien du travail (Normes du travail). Ottawa. Bilingue.

14.—**Tenues des registres.** Ottawa, 2003. 4p. 28cm. Couverture souple. (LT-118-02-03)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement des ressources humaines Canada, Centre des publications de DRHC, 140, Promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: pub@hrdc-drhc.gc.ca ; URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/arbdgra/publications/research/order.shtml>.

Gratuit.

16 ISBN 0-662-67123-6 •† N° de cat. MP43-345/14-2003

INDUSTRY CANADA**Canadian Intellectual Property Office****The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Bilingual. ISSN 0008-4670

Index of Canadian laid-open applications.

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Canadian Intellectual Property Office, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Phase I, Hull, Quebec K1A 0C9. Tel: (819) 997-1936; Fax: (819) 953-7620; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca; URL: <http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/internet.nsf/englishcall?openform>.

URL: http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/patgazarc.nsf/l_maincpor_e?OpenForm

Vol. 131, No. 11, March 18, 2003. 279.

Free.(Available only to depositaries).

• • † **Cat. No. RG42-1/131-11****Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL:

[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+English?OpenForm)

Vol. 50, No. 2527, April 2, 2003. [2], i, 340p. (5380 KB). Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2527.pdf>

Free.(Internet).

Cat. No. RG42-2/50-2527-IN• • † **N° de cat. RG42-1/131-11****Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL:

[http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/\\$\\$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm](http://napoleon.ic.gc.ca/cipo/tradejournal.nsf/$$ViewTemplate+for+TMJournal+French?OpenForm)

Vol. 50, n° 2527, le 2 avril 2003. [2], i, 340p. (5380 Ko). Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-2-50-2527.pdf>

Gratuit.(Internet).

N° de cat. RG42-2/50-2527-IN**Technology Partnerships Canada****Environmental technologies: investing in innovation.** Ottawa, 2002. 1 folded sheet (English text, 3p.). Coloured illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (53653B)

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca.

Free.

17□ISBN 0-662-66436-1

• †

Cat. No. C2-615/2002**Investing in innovation: 2001-2002 year in review.** Ottawa, 2002. English text, 60p. Coloured illus., graphs, tables. 22cm. Softcover. Bilingual. (53775B)

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Communications and Marketing Branch, Information Distribution Centre, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca.

URL: <http://www.tpc.ic.gc.ca/en/ar/initiatives.html>
Free.

18□ISBN 0-662-66836-7

• †

Cat. No. C51-5/2002**Partenariat technologique Canada****Technologies environnementales: investir dans l'innovation.** Ottawa, 2002. 1 feuille pliée (Texte français, 3p.). Ill. en couleur. 28cm. Dépliant. Bilingue. (53653B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des Communications et du Marketing, Centre de diffusion de l'information, Bureau 268D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca.

Gratuit.

17□ISBN 0-662-66436-1

• †

N° de cat. C2-615/2002**Investir dans l'innovation: bilan de l'exercice 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 60p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (53775B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Direction générale des Communications et du Marketing, Centre de diffusion de l'information, Bureau 268D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca.

URL: <http://www.tpc.ic.gc.ca/fr/ar/initiatives.html>
Gratuit.

18□ISBN 0-662-66836-7

• †

N° de cat. C51-5/2002

Strengthening voluntary capacity through technology: report of the Joint Table on Information Management / Information Technology of the Voluntary Sector Initiative. Ottawa, 2002. 18p. Figs., references. 28cm. Softcover. Bilingual. (53756B)	Renforcer la capacité du secteur bénévole et communautaire au moyen de la technologie: rapport de la Table conjointe sur la gestion de l'information et les technologies de l'information de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. Ottawa, 2002. 20p. Figure, références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (53756B)
Order Information for Non-depositories: Industry Canada, IM/IT Secretariat, 365 Laurier Avenue West, 2nd Floor, Ottawa K1A 0C8. Tel: (613) 990-7233; Fax: (613) 946-4483.	Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Secrétariat de la GI-TI, (Ontario) K1A 0C8. Téléphone: (613) 990-7233; Télécopieur: (613) 946-4483.
URL: http://www.vsi-isbc.ca/eng/joint_tables/im_it/reports_technology.cfm Free.	URL: http://www.vsi-isbc.ca/fr/joint_tables/im_it/reports_technology.cfm Gratuit.
19 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-66724-7 •† <i>Cat. No. lu4-10/2002</i>	19 <input type="checkbox"/> ISBN 0-662-66724-7 •† <i>N° de cat. lu4-10/2002</i>
Strengthening voluntary capacity through technology: report of the Joint Table on Information Management / Information Technology of the Voluntary Sector Initiative. Ottawa, 2002. (857 KB). Figs., references. Adobe Acrobat. Electronic. URL: http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-10-2002E.pdf Free.(Internet).	Renforcer la capacité de secteur bénévole et communautaire au moyen de la technologie: rapport de la Table conjointe sur la gestion de l'information et les technologies de l'information de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. Ottawa, 2002. (864 Ko). Figures, références. Adobe Acrobat. Électronique. URL: http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-10-2002F.pdf Gratuit.(Internet).
ISBN 0-662-33987-8 <i>Cat. No. lu4-10/2002E-IN</i>	ISBN 0-662-87497-8 <i>N° de cat. lu4-10/2002F-IN</i>

NATIONAL RESEARCH COUNCIL

Vision to 2006: innovative emerging technology clusters for regional economic growth, Edited by Arvind Chhatbar. Ottawa, 2003. v, 110p. Illus. 28cm. Softcover.
At head of title: Regional Innovation Forum - Ottawa, Roundtable VII report.

Roundtable VII organized by the National Research Council of Canada in cooperation with the Ottawa Economic Development Corporation (OEDC), Ottawa Centre for Research and innovation (OCRI) and the Ottawa Life Sciences Council (OLSC), April 8-9, 2002, Fairmont Chateau Laurier, Ottawa.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Research Council, Regional Innovation Centre - Ottawa, Montreal Road, Building M-50, Ottawa K1A 0R6. Tel: (613) 993-0698; Fax: (613) 991-6980; E-mail: helene.biddiscombe@nrc-cnrc.gc.ca.

Free.

20 ISBN 0-662-33409-4 •† *Cat. No. NR16-67/2003E*

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

NATURAL RESOURCES CANADA***Office of Energy Efficiency***

Canadian Industry Program for Energy Conservation: 2000-2001 annual report. Ottawa, 2002. 90p. Graphs, illus. (some coloured). 28cm. Softcover. ISSN 0846-9474

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Canadian Industry Program for Energy Conservation, c/o, Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, 580 Booth Street, 18th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 995-6839; Fax: (613) 947-4121; E-mail: cipec.peeic@nrcan.gc.ca.

Free.

21 ISBN 0-662-32224-X •† Cat. No. M92-143/2001-1E

Canadian Industry Program for Energy Conservation: 2000-2001 annual report. Ottawa, 2002. [2], 90, [2]p. (3450 KB). Graphs, illus. (some coloured). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-143-2001-1E.pdf>
Free.(Internet).

Cat. No. M92-143/2001-1E-IN

RESSOURCES NATURELLES CANADA***Office de l'efficacité énergétique***

Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne: rapport annuel 2000-2001. Ottawa, 2002. 90p. Graphiques, ill. (certaines en couleur). 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, a/s, Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 947-4121; Courriel: cipec.peeic@nrcan.gc.ca.

Gratuit.

22 ISBN 0-662-87224-X •† N° de cat. M92-143/2001-1F

Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne: rapport annuel 2000-2001. Ottawa, 2002. 90p. (3451 Ko). Graphiques, ill. (certaines en couleur). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-143-2001-1F.pdf>
Gratuit.(Internet).

N° de cat. M92-143/2001-1F-IN

PRIVY COUNCIL OFFICE

Guide to the making of federal Acts and legislation. 2nd edition. Ottawa, 2001. English text, v, 186p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Privy Council Office, General Inquiries, Room 1000, 85 Sparks Street, Ottawa K1A 0A3. Tel: (613) 957-5153; TTY: (613) 957-5741; Fax: (613) 957-5043; E-mail: info@pco-bcp.gc.ca.

URL: http://www.pco-bcp.gc.ca/default.asp?Page=Publications&doc=legislation/lmgtoc_e.htm&Language=E
\$20.00 per copy.

23 ISBN 0-662-65546-X •† Cat. No. J2-8/2001

Guide to the making of federal Acts and legislation. 2nd edition. Ottawa, 2001. (1234 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-8-2001E.pdf>
Free.(Internet).

ISBN 0-662-33724-7

Cat. No. J2-8/2001E-IN

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Loi et règlements - l'essentiel. 2e édition. Ottawa, 2001. Texte français, v, 188p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, pièce 1000, Ottawa K1A 0A3. Téléphone: (613) 957-5153; ATME: (613) 957-5741; Télécopieur: (613) 957-5043; Courriel: info@pco-bcp.gc.ca.

URL: http://www.pco-bcp.gc.ca/default.asp?page=publications&doc=legislation/lmgtoc_f.htm&Language=F
20,00 \$ l'exemplaire.

23 ISBN 0-662-65546-X •† N° de cat. J2-8/2001

Loi et règlements: l'essentiel. 2^e édition. Ottawa, 2001. (1144 kb). Tableaux. Adobe Acrobat. Français. Électronique.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-8-2001F.pdf>
Gratuit.(Internet).

ISBN 0-662-88575-9

N° de cat. J2-8/2001F-IN

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**Translation Services****Terminology update.** Four times a year. Ottawa. 28cm.

Softcover. ISSN 0001-7779

Articles in their original languages.

Order Information for Non-depositories: Communication Canada, Canadian Government Publishing, Ottawa K1A 1M4. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-e.html>.

Vol. 36, No. 1, March, 2003. 35p. Illus., tables.

\$9.00 per copy. \$32.95 per year. (Canada).

\$9.00 U.S. per copy. \$32.95 U.S. per year. (Other countries).

• • *

Cat. No. S52-1/36-1

• • *

N° de cat. S52-1/36-1**STATISTICS CANADA**

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Annuals**Oil and gas extraction, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 46p. (3191 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1703-4930 Electronic. NAICS 211.Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.URL: [\\$22.00 per copy.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-213-XIB/26-213-XIB-e.html)† **Cat. No. CS26-213/2001-IN****TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA****Services de traduction****L'actualité terminologique.** Quatre fois par année. Ottawa. 28cm.

Couverture souple. ISSN 0001-7779

Articles en leurs langues originales.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Communication Canada, Éditions du gouvernement du Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; URL: <http://cgp-egc.gc.ca/pubindex-f.html>.

Vol. 36, n° 1, mars 2003. 35p. III., tableaux.

9,00 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année. (Canada).

9,00 \$ U.S. l'exemplaire. 32,95 \$ US par année. (Autres pays).

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

Annuels**Extraction de pétrole et de gaz, 2001.** Ottawa, 2003. [2], 46p. (3191 Ko). Cartes géographiques, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1703-4930 Électronique. SCIAN 211.Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.URL: [\\$22,00 \\$ l'exemplaire.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-213-XIB/26-213-XIB-f.html)† **N° de cat. CS26-213/2001-IN**

Natural gas transportation and distribution, 2001. Ottawa, 2003. [2], 36p. (318 KB). Map, tables. 28cm. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-3025 Electronic. NAICS 4862 and 2212 Previous title: Gas utilities.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-205-XIB/57-205-XIB-e.html>
\$23.00 per copy.

•† Cat. No. CS57-205/2001-IN

Deaths, 2000: shelf tables. Annual. Ottawa, 2003. xiii, 20p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-2421

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

\$20.00 per copy.

••† Cat. No. CS84-211/2000

Annual demographic statistics, 2002. Annual. Ottawa, 2003. xviii, 251, [2]p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-9762 Accompanying material: the CD-ROM version

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

\$125.00 per copy.

••† Cat. No. CS91-213/2002

Periodic Releases

Infomat. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

Friday, April 4, 2003. 8p. Graphs, tables.

\$4.00 per copy. \$145.00 per year.

••† Cat. No. CS11-002E

Transport et distribution du gaz naturel, 2001. Ottawa, 2003. [2], 36p. (318 Ko). Carte, tableaux. 28cm. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-3025 Électronique. SCIAN 4862 et 2212 Titre antérieur: Services de gaz.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-205-XIB/57-205-XIB-f.html>
23,00 \$ l'exemplaire.

•† N° de cat. CS57-205/2001-IN

Décess, 2000: tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2003. xiii, 20p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-2421

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

20,00 \$ l'exemplaire.

••† N° de cat. CS84-211/2000

Statistiques démographiques annuelles, 2002. Annuel. Ottawa, 2003. xviii, 251, [2]p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-9762 Matériel d'accompagnement: la version CD-ROM

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

125,00 \$ l'exemplaire.

••† N° de cat. CS91-213/2002

Bulletins

Infomat. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le vendredi 4 avril 2003. 9p. Graphiques, tableaux.

4,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.

••† N° de cat. CS11-002F

National tourism indicators: quarterly estimates. Quarterly.
Prepared by Income and Expenditure Accounts Division;
Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa.
28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1205-8467 (System of
National Accounts)

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Canadian Tourism
Commission, Distribution Centre, Ottawa Tel: (613) 954-1724; Fax: (613) 952-
2320; E-mail: sigouin.gilles@ic.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Income and Expenditure
Accounts Division, Client Services Officer, Ottawa Tel: (613) 951-3810; Fax: (613)
951-3618; E-mail: lead-info-crdd@statcan.ca.

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-009-XIB/free.htm>

Fourth quarter, 2002. xvi, 30p. Graphs, tables.

Free.

• • †

Cat. No. CS13-009

Gross domestic product by industry (at chained 1997 prices).
Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of
National Accounts) Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management,
Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-
6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369
(Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL:
<http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 17, No. 1, January, 2003. 127p. (430 KB). Graphs, tables.

URL: [\\$11.00 per copy. \\$110.00 per year.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html)

†

Cat. No. CS15-001E-IN

Construction type plywood. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
Bilingual. ISSN 1480-8668 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management,
Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-
6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369
(Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL:
<http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: [\\$5.00 per copy. \\$47.00 per year.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html)

Vol. 51, No. 1, January, 2003. 4p. (53 KB). Tables.

URL: [\\$5.00 per copy. \\$47.00 per year.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html)

†

Cat. No. CS35-001-IN

Indicateurs nationaux du tourisme: estimations trimestrielles.
Trimestriel. Préparée par la Division des comptes des revenus
et dépenses; Publié conjointement par la Commission
canadienne du tourisme. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.
Bilingue. ISSN 1205-8467 (Système de comptabilité
nationale)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada,
Division des comptes des revenus et dépenses, Agent responsable des services
aux clients, Ottawa. Téléphone: (613) 951-3810; Télécopieur: (613) 951-3618;
Courriel: lead-info-dcrd@statcan.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada,
Commission canadienne du tourisme, Centre de distribution, Ottawa. Téléphone:
(613) 954-1724; Télécopieur: (613) 952-2320; Courriel: sigouin.gilles@ic.gc.ca.

URL: http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free_f.htm

Quatrième trimestre 2002. xvi, 30p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

• • †

N° de cat. CS13-009

Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1997).

Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système
de comptabilité nationale) Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada,
Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa
K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800;
Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel:
order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 17, n° 1, janvier 2003. 130p. (460 Ko). Graphiques,
tableaux.

URL: [\\$11,00 \\$ l'exemplaire. 110,00 \\$ par année.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html)

†

N° de cat. CS15-001F-IN

Contre-plaqués de construction. Mensuel. Ottawa. Adobe
Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada,
Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa
K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800;
Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel:
order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 1, janvier 2003. 4p. (53 Ko). Tableaux.

URL: [\\$5,00 \\$ l'exemplaire. 47,00 \\$ par année.](http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html)

†

N° de cat. CS35-001-IN

Production and shipments of steel pipe and tubing. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346 Electronic.
Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>
\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

Vol. 27, No. 2, February, 2003. 4p. (54 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>
\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

† Cat. No. CS41-011-IN

Cement. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 2, February, 2003. 4p. (57 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>
\$5.00 per copy. \$47.00 per year.

† Cat. No. CS44-001-IN

Monthly railway carloadings. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8592 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 79, No. 12, December, 2002. 10p. (72 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>
\$8.00 per copy. \$77.00 per year.

† Cat. No. CS52-001E-IN

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 27, n° 2, février 2003. 4p. (54 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>
5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.

† N° de cat. CS41-011-IN

Ciment. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 2, février 2003. 4p. (57 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>
5,00 \$ l'exemplaire. 47,00 \$ par année.

† N° de cat. CS44-001-IN

Chargements ferroviaires mensuels. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-8606 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca ; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 79, n° 12, décembre 2002. 10p. (73 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>
8,00 \$ l'exemplaire. 77,00 \$ par année.

† N° de cat. CS52-001F-IN

Electric power statistics. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

Vol. 71, No. 1, January, 2003. [2], 23p. (120 KB). Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

\$9.00 per copy. \$85.00 per year.

‡ Cat. No. CS57-001-IN

Building permits. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7475 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 47, No.2, February, 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (299 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

\$14.00 per copy. \$145.00 per year.

‡ Cat. No. CS64-001E-IN

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759 Microfiche.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

System Requirements: Requires microfiche reader

Vol. 60, No. 1, 6 fiches. Tables.

\$37.00 per copy. \$361.00 per year.

• † Cat. No. CS65-007-M

Statistiques de l'énergie électrique. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

Vol. 71, n° 1, janvier 2003. [2], 23p. (120 Ko). Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

9,00 \$ l'exemplaire. 85,00 \$ par année.

‡ N° de cat. CS57-001-IN

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3949 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 47, n° 2, février 2003. [2], ix, [1], 20, [4]p. (319 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

14,00 \$ l'exemplaire. 145,00 \$ par année.

‡ N° de cat. CS64-001F-IN

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759 Microfiche.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

Configuration requise: Lecteur de microfiches requis

Vol. 60, n° 1, 6 fiches. Tableaux.

37,00 \$ l'exemplaire. 361,00 \$ par année.

• † N° de cat. CS65-007-M

Labour force information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1492-5478 Electronic.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Tel: 1-800-267-6677 (Canada and United States) or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States) or (613) 951-0581; E-mail: order@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder.pl>.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

Week ending March 15, 2003. 39p. (351 KB). Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>
\$8.00 per copy. \$78.00 per year.

Information population active. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.
ISSN 1703-8308 Électronique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis) ou (613) 951-0581; Courriel: order@statcan.ca; URL: http://www.statcan.ca:80/cgi-bin/wwworder_f.pl.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

La semaine se terminant le 15 mars, 2003. 39p. (354 Ko).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>
8,00 \$ l'exemplaire. 78,00 \$ par année.

† *Cat. No. CS71-001E-IN*

† *N° de cat. CS71-001F-IN*

+

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

03-15

+

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – Veuillez cocher les items requis

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - Veuillez détacher et retourner

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

03151

03-15



If undelivered, return COVER ONLY to:

Communication Canada
Depository Services Program
350 Albert Street, 4th Floor
Ottawa, Canada
K1A 1M4

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Communication Canada
Programme des services de dépôt
350, rue Albert, 4^e étage
Ottawa (Canada)
K1A 1M4*

03152